

# Hôtel La Découverte \*\*\*

Route des Boutières - 43150 LES ESTABLES - FRANCE - Tel: (+33)(0)4 71 08 30 08 - fax : (+33)(0)4 71 08 30 41

courriel : estables@ladecouverte.com - site web : www.decouverte-estables.com

Membre des Hôtelières Randonneurs : www.randonnee-hotels.com

## Conditions générales de vente

### Séjours organisés pour les clients individuels

#### 1. Réservation d'un séjour :

##### a. Réservation par courrier, téléphone ou courriel

Après s'être assuré par téléphone, courrier ou par courriel de la disponibilité pour la semaine souhaitée, une fiche de réservation sera adressée au demandeur qu'il devra compléter et envoyer à l'hôtel. La réservation ne sera considérée comme définitive qu'à réception des arrhes dont le montant représentera 30 % de la valeur totale du séjour. Les arrhes peuvent être versées par chèque, carte bancaire, virement ou chèques ANCV. En cas de réservation tardive, à moins de 21 jours du départ, l'hôtelier demandera le paiement total du séjour.

Un accusé de réception des arrhes sera envoyé par l'hôtel au client, par courrier ou courriel.

La signature apposée par le client au bas de la fiche de réservation vaut acceptation des présentes conditions générales de vente.

##### b. Réservation en ligne sur le site internet de l'hôtel

La réservation ne sera considérée comme définitive qu'après le paiement des arrhes par carte bancaire : leur montant représentera 30 % de la valeur totale du séjour. En cas de réservation tardive, à moins de 21 jours du départ, le paiement total du séjour sera demandé.

La réservation en ligne ne sera possible qu'à la condition que le client accepte les présentes conditions générales de vente.

#### 2. Garantie de réservation :

Les arrhes versées par le client garantissent la réservation. En cas d'annulation par le client, elles pourront être remboursées selon les modalités énoncées plus bas.

#### 3. Règlement du solde :

Le règlement du solde correspondant au prix du séjour sera à effectuer 21 jours avant le début du séjour, soit par chèque, carte bancaire Visa ou Mastercard (autres cartes non acceptées), ou encore chèques ANCV. Le règlement des dépenses annexes (boissons, taxe de séjour, forfait ski...) sera à effectuer à la fin du séjour.

#### 4. Annulation :

##### a. En cas d'annulation de la réservation par le client dans les délais ci-dessous :

- A plus de 30 jours avant la date du début du séjour : les arrhes sont restituées dans leur intégralité.
- Entre 30 et 22 jours avant la date de début du séjour : les arrhes sont conservées par l'hôtelier.
- Entre 21 et 8 jours avant la date du début du séjour, 50 % du montant du séjour seront facturés.
- Entre 7 et 3 jours avant la date du début du séjour, 75 % du montant du séjour seront facturés.
- A moins de 3 jours avant la date du début du séjour ou en cas de non-présentation, 100 % du montant du séjour seront facturés.

L'annulation devra être confirmée par le client par lettre recommandée. Seule la date d'affranchissement sera prise en compte pour le calcul des frais d'annulation. Les sommes retenues pourront être remboursées par l'assurance annulation si le client l'a souscrite au moment de la réservation du séjour et selon les conditions de l'assureur. Un justificatif ou certificat médical sera demandé.

##### b. En cas d'annulation de la réservation par l'hôtel :

En cas d'annulation du fait de l'hôtel, due par exemple à un nombre insuffisant de participants, toutes les sommes versées par le client sont remboursées intégralement. L'hébergeur s'engage également à faire des propositions de séjours équivalents dans d'autres structures. L'annulation ne pourra pas intervenir à moins de 21 jours du début du séjour et ne donnera pas lieu au versement de pénalités par l'hébergeur.

##### c. Cession du contrat par le client

En cas d'annulation par le client, celui-ci peut céder son contrat de réservation à un cessionnaire qui remplit les mêmes conditions que lui pour effectuer le séjour. Le client est tenu d'informer l'hébergeur de sa décision par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception avant le début du séjour.

#### 5. Information sur le contrat d'assurance annulation / interruption de séjour :

L'hébergeur propose au moment de la réservation un contrat d'assurance couvrant les conséquences de certains cas d'annulation. La souscription à ce contrat est facultative mais vivement conseillée et doit intervenir au moment de la réservation.

#### 6. Départ anticipé :

Tout départ imprévu en cours de séjour ne pourra donner lieu à remboursement de tout ou partie des prestations qui en composent le prix. De même, la non-participation à des activités ou des services prévus ne donne lieu à aucun remboursement.

#### 7. Mise à disposition des chambres :

Les chambres seront mises à disposition de la clientèle en séjour à partir de 16 heures le jour d'arrivée et devront être libérées au plus tard à 10 heures le jour du départ.

#### 8. Tarifs :

Les tarifs s'entendent toutes taxes comprises, en pension complète pour les séjours accompagnés, en demi-pension pour les séjours en liberté, du dîner du 1<sup>er</sup> jour au petit déjeuner du 8<sup>e</sup> jour. Ils ne comprennent pas la taxe de séjour, les boissons servies à table et au bar ainsi que les dépenses personnelles telles que téléphone, boutique, timbres, ...etc. L'hôtel se réserve la possibilité de modifier les tarifs en cas de changement législatif et / ou réglementaire susceptible d'entraîner une variation de ses prix.

#### 9. Responsabilité :

Le client est seul responsable de tout dommage matériel et / ou corporel causé par lui-même dans l'hôtel et au-dehors au cours de son séjour. Le client s'engage à posséder une assurance en responsabilité civile individuelle et multi-risques couvrant les activités prévues pendant son séjour.

#### 10. Déroulement du séjour

Le client participant à un séjour avec activités est conscient de la nature du milieu dans lequel il évolue, à savoir la moyenne montagne sans difficultés particulières. Il atteste de sa capacité physique à participer aux activités proposées dans le cadre de son séjour.

L'hôtelier s'engage à respecter la fiche technique du séjour choisi par le client. Cependant, il ne saurait être tenu pour responsable des circonstances particulières empêchant le bon déroulement des activités (météo, risque d'orages ou d'avalanches élevé, routes ou sites fermés...).

Les circuits de randonnées pourront être modifiés et adaptés en fonction de la météo, du niveau du groupe ou d'autres critères.

#### 11. Animaux

Les animaux ne sont pas acceptés dans l'hôtel et au cours des activités.

#### 12. Réclamation :

Toute réclamation liée à la prestation hôtelière fournie devra, pour être prise en compte, être adressée directement par le client à l'hôtel par lettre recommandée dans un délai de 8 jours à compter de la date du départ.

#### 13. Force majeure :

Les obligations contenues aux présentes ne seront pas applicables ou seront suspendues si leur exécution est devenue impossible, en raison d'un cas de force majeure tel que notamment : acte de puissance publique, hostilités, guerre, fait du Prince, catastrophe naturelle, incendie, inondations, grève....

Chaque partie devra informer l'autre dans les meilleurs délais en cas de survenance d'un événement de force majeure l'empêchant d'exécuter tout ou partie de ses obligations.

Société Phibricou des Estables - SAS au capital de 30 000 euros.

RCS Le Puy en Velay 811 075 589 - NAF : 5510 Z - N° Immatriculation au Registre des Opérateurs de Voyages et de Séjours : IMO43160001

Garantie financière Groupama Assurance Crédit n°4000714929/0

Assurance RCP MACIFILIA - Bernard Fink Assurances  
34 rue Maurice Clavel - 34200 Sète

# Hôtel La Découverte \*\*\*

Route des Boutières - 43150 LES ESTABLES - FRANCE - Tel: (+33)(0)4 71 08 30 08 - fax : (+33)(0)4 71 08 30 41

courriel : estables@ladecouverte.com - site web : www.decouverte-estables.com

Membre des **Hôteliers Randonneurs** : www.randonnee-hotels.com

## Conditions générales de vente

### Séjours organisés pour les groupes

#### 1. Préambule :

Les conditions générales de ventes ci-dessous s'appliquent pour les groupes de 8 personnes et plus. Pour des groupes de moins de 8 personnes, ce sont les conditions générales de ventes pour individuels qui s'appliquent.

La réservation devra être faite de manière centralisée par le responsable du groupe qui sera le seul interlocuteur de l'hôtelier. Les paiements devront être effectués par le responsable pour l'ensemble du groupe.

#### 2. Réservation d'un séjour :

##### a. Réservation par courrier, téléphone ou courriel

Après s'être assuré par téléphone, courrier ou par courriel de la disponibilité pour la semaine souhaitée, une fiche de réservation sera adressée au demandeur qu'il devra compléter et envoyer à l'hôtel. La réservation ne sera considérée comme définitive qu'à réception des arrhes dont le montant représentera 30 % de la valeur totale du séjour. Les arrhes peuvent être versées par chèque, carte bancaire, virement ou chèques ANCV. En cas de réservation tardive, à moins de 30 jours du départ, l'hôtelier demandera le paiement total du séjour.

Un accusé de réception des arrhes sera envoyé par l'hôtel au client, par courrier ou courriel.

La signature apposée par le client au bas de la fiche de réservation vaut acceptation des présentes conditions générales de vente.

##### b. Réservation en ligne sur le site internet de l'hôtel

La réservation ne sera considérée comme définitive qu'après le paiement des arrhes par carte bancaire : leur montant représentera 30 % de la valeur totale du séjour. En cas de réservation tardive, à moins de 30 jours du départ, le paiement total du séjour sera demandé.

La réservation en ligne ne sera possible qu'à la condition que le client accepte les présentes conditions générales de vente.

#### 3. Garantie de réservation :

Les arrhes versées par le client garantissent la réservation. En cas d'annulation par le client, elles pourront être remboursées selon les modalités énoncées plus bas.

#### 4. Règlement du solde :

Le règlement du solde correspondant au prix du séjour sera à effectuer 30 jours avant le début du séjour, soit par chèque, carte bancaire Visa ou Mastercard (autres cartes non acceptées), ou encore chèques ANCV. Le règlement des dépenses annexes (boissons, taxe de séjour, forfait ski...) sera à effectuer à la fin du séjour.

#### 5. Annulation :

##### a. En cas d'annulation de la réservation pour un participant du groupe dans les délais ci-dessous :

- A plus de 30 jours avant la date du début du séjour : les arrhes sont restituées dans leur intégralité.
- Entre 30 et 22 jours avant la date de début du séjour : les arrhes sont conservées par l'hôtelier.
- Entre 21 et 8 jours avant la date du début du séjour, 50 % du montant du séjour seront facturés.
- Entre 7 et 3 jours avant la date du début du séjour, 75 % du montant du séjour seront facturés.
- A moins de 3 jours avant la date du début du séjour ou en cas de non-présentation, 100 % du montant du séjour seront facturés.

**Attention**, l'annulation d'un ou plusieurs participants peut entraîner une modification du tarif du séjour pour les autres participants. En effet, les tarifs ont été donnés pour un nombre précis de participants, supérieur à 8, 12 ou 16 participants.

##### b. En cas d'annulation de la réservation et quand l'annulation porte sur l'ensemble des participants dans les délais ci-dessous :

- A plus de 60 jours avant la date du début du séjour, les arrhes sont conservées par l'hôtelier.
- Entre 59 et 30 jours avant la date de début du séjour, 50 % du montant du séjour seront facturés.
- A moins de 30 jours avant la date du début du séjour ou en cas de non-présentation, 100 % du montant du séjour seront facturés.

##### c. Confirmation de l'annulation :

L'annulation devra être confirmée par le client par lettre recommandée. Seule la date d'affranchissement sera prise en compte pour le calcul des frais d'annulation. Les sommes retenues pourront être remboursées par l'assurance annulation si le client l'a souscrite au moment de la réservation du séjour et selon les conditions de l'assureur. Un justificatif ou certificat médical sera demandé.

##### d. En cas d'annulation de la réservation par l'hôtel :

En cas d'annulation du fait de l'hôtel, due par exemple à un nombre insuffisant de participants, toutes les sommes versées par le client sont remboursées intégralement. L'hébergeur s'engage également à faire des propositions de séjours équivalents dans d'autres structures. L'annulation ne pourra pas intervenir à moins de 21 jours du début du séjour et ne donnera pas lieu au versement de pénalités par l'hébergeur.

#### d. Cession du contrat par le client

En cas d'annulation par le client, celui-ci peut céder son contrat de réservation à un cessionnaire qui remplit les mêmes conditions que lui pour effectuer le séjour. Le client est tenu d'informer l'hébergeur de sa décision par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception avant le début du séjour.

#### 6. Information des participants sur le séjour

Le responsable du groupe s'engage à transmettre à tous les participants la fiche technique du séjour correspondant et les conditions générales de ventes. Le responsable s'engage à ce que les participants en acceptent la totalité.

#### 7. Information sur le contrat d'assurance annulation / interruption de séjour :

L'hébergeur propose au moment de la réservation un contrat d'assurance couvrant les conséquences de certains cas d'annulation. La souscription à ce contrat est facultative mais vivement conseillée et doit intervenir au moment de la réservation.

#### 8. Départ anticipé :

Tout départ imprévu en cours de séjour ne pourra donner lieu à remboursement de tout ou partie des prestations qui en composent le prix. De même, la non-participation à des activités ou des services prévus ne donne lieu à aucun remboursement.

#### 9. Mise à disposition des chambres :

Les chambres seront mises à disposition de la clientèle en séjour à partir de 16 heures le jour d'arrivée et devront être libérées au plus tard à 10 heures le jour du départ.

#### 10. Tarifs :

Les tarifs s'entendent toutes taxes comprises, en pension complète pour les séjours accompagnés, en demi-pension pour les séjours en liberté, du dîner du 1<sup>er</sup> jour au petit déjeuner du 8<sup>e</sup> jour. Ils ne comprennent pas la taxe de séjour, les boissons servies à table et au bar ainsi que les dépenses personnelles telles que téléphone, boutique, timbres, ...etc. L'hôtel se réserve la possibilité de modifier les tarifs en cas de changement législatif et / ou réglementaire susceptible d'entraîner une variation de ses prix.

#### 11. Responsabilité :

Le client est seul responsable de tout dommage matériel et / ou corporel causé par lui-même dans l'hôtel et au-dehors au cours de son séjour. Le client s'engage à posséder une assurance en responsabilité civile individuelle et multi-risques couvrant les activités prévues pendant son séjour.

#### 12. Déroulement du séjour

Le client participant à un séjour avec activités est conscient de la nature du milieu dans lequel il évolue, à savoir la moyenne montagne sans difficultés particulières. Il atteste de sa capacité physique à participer aux activités proposées dans le cadre de son séjour.

L'hôtelier s'engage à respecter la fiche technique du séjour choisi par le client. Cependant, il ne saurait être tenu pour responsable des circonstances particulières empêchant le bon déroulement des activités (météo, risque d'orages ou d'avalanches élevé, routes ou sites fermés...).

Les circuits de randonnées pourront être modifiés et adaptés en fonction de la météo, du niveau du groupe ou d'autres critères.

#### 13. Animaux

Les animaux ne sont pas acceptés dans l'hôtel et au cours des activités.

#### 14. Réclamation :

Toute réclamation liée à la prestation hôtelière fournie devra, pour être prise en compte, être adressée directement par le client à l'hôtel par lettre recommandée dans un délai de 8 jours à compter de la date du départ.

#### 15. Force majeure :

Les obligations contenues aux présentes ne seront pas applicables ou seront suspendues si leur exécution est devenue impossible, en raison d'un cas de force majeure tel que notamment : acte de puissance publique, hostilités, guerre, fait du Prince, catastrophe naturelle, incendie, inondations, grève.... Chaque partie devra informer l'autre dans les meilleurs délais en cas de survenance d'un événement de force majeure l'empêchant d'exécuter tout ou partie de ses obligations.

Société Phibricou des Estables - SAS au capital de 30 000 euros.

RCS Le Puy en Velay 811 075 589 - NAF : 5510 Z - N° Immatriculation au Registre des Opérateurs de Voyages et de Séjours : IMO43160001

Garantie financière Groupama Assurance Crédit n°4000714929/0

Assurance RCP MACIFILIA - Bernard Fink Assurances  
34 rue Maurice Clavel - 34200 Sète